

Vinklad elektrisk mutterdragare

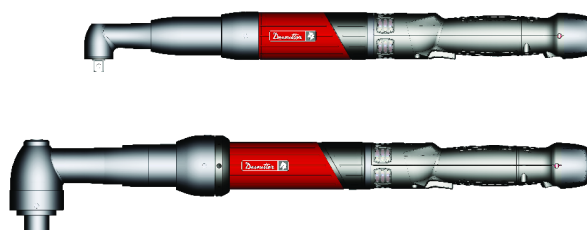
Produktinstruktioner

Modell

EAD20-1300
EAD32-900
EAD50-900
EAD50-900-HAD
EAD70-800
EAD70-700-HAD
EAD70-800 SQ1/2
EAD80-650
EAD105-500
EAD105-500-HAD
EAD160-430
EAD160-430-HAD
EAD200-370
EAD280-260
EAD280-370
EAD440-250
EAD660-160

Delnummer

6151656060
6151656070
6151656090
6151658770
6151656110
6151658780
6151658820
6151656120
6151656130
6151658790
6151656810
6151658800
6151656820
6151656830
6151656840
6151656850
6151656860



Hämta den senaste versionen av detta dokument på
http://www.desouttertools.com/info/6159929650_SV

**⚠ VARNING****Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner**

Underlåtenhet att följa alla säkerhetsvarningar och instruktioner kan leda till en elektrisk stöt, eldsvåda och/eller svåra personskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk

Innehållsförteckning

Produktinformation	3
Allmän information.....	3
Signalord för säkerhet	3
Garanti	3
Webbplats	3
Information om reservdelar	3
Mått (mm).....	4
CAD-filer.....	6
Översikt	6
Allmän översikt.....	6
Produktbeskrivning.....	6
Tekniska data	7
Tillbehör	9
Serviceöversikt	11
Underhållsprogram.....	11
Reservdelar	11
Installation.....	12
Installation	12
Så spänner du fast verktyget	12
Ansluta verktyget till styrenheten	13
Montera avtryckarlåset.....	13
Så installerar man valfria tillbehör	13
Användning.....	14
Konfigurationsanvisningar	14
Så konfigurerar du backläget	14
Så här ställer du in fixturmonterade verktyg.....	14
Handhavande	14
Starta verktyget	14
Så ändrar du rotationsriktning	14
Åtdragningsstatus och LED-rapportering	15
Service.....	16
Underhåll	16
Instruktioner för verktyg med omvandlare.....	16
Läs detta innan du utför underhåll.....	16
Förebyggande underhåll	16
Uppgradera verktyg.....	16
Kontrollera innan utrustningen åter tas i drift.....	17
Återstart.....	17

Produktinformation

Allmän information

WARNING Risk för materiella skador eller allvarliga personskador

Se till att du läser, förstår och följer alla instruktioner innan du använder verktyget. Om inte alla instruktioner följs, kan det leda till elstötar, brand materiella skador och/eller allvarliga personskador.

- ▶ Läs all säkerhetsinformation levereras tillsammans med de olika delarna i systemet.
- ▶ Läs alla produktinstruktioner för installation, drift och underhåll av de olika delarna i systemet.
- ▶ Läs alla lokala lagstiftade säkerhetsföreskrifter när det gäller systemet och delar till dessa.
- ▶ Spara all information och alla instruktioner för framtida referens.

Signalord för säkerhet

Säkerhetssignalorden **Fara**, **Varning**, **Aksamhet** och **Observera** har följande innebörder:

FARA	FARA är en farlig situation som om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
VARNING	VARNING är en farlig situation som om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
AKTSAMHET	AKTSAMHET, använt med säkerhetsvarningssymbolen, indikerar en farlig situation som om den inte undviks, kan resultera i mindre eller måttlig skada.
OBSERVERA	OBSERVERA uppmärksammar om saker som inte är relaterade till personskador.

Garanti

- Produktgarantin upphör att gälla 12 månader efter det att produkten först tas i bruk, men kommer ändå att upphöra senast 13 månader efter leveransen.
- Normalt slitage på delar ingår inte i garantin.
 - Normalt slitage kräver vanligen byte av delar eller annan justering/översyn vid underhåll av standardverktyg under denna period (uttryckt i tid, drifttimmar eller på annat sätt).
- Produktgarantin bygger på korrekt användning, underhåll och reparation av verktyget och dess komponenter.
- Skador på delar som uppstår som en följd av bristande underhåll eller utförs av andra än parter Desoutter eller deras certifierade servicepartners under garantitiden täcks inte av garantin.
- För att undvika skador eller förstörelse av verktygsdelar, bör service utföras på verktyget samt underhållsplaner följas enligt anvisningarna.
- Garantireparationer utförs endast i Desoutter verkstäder eller av auktoriserade servicepartners.

Desoutter erbjuder förlängd garanti och toppmodernt förebyggande underhåll genom dess Tool Care kontrakt. För ytterligare information, kontakta din lokala servicerepresentant.

För elektriska motorer:

- Garantin gäller endast när den elektriska motorn inte har öppnats.

Webbplats

Information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och publicerade ärenden hittar du på webbplatsen för Desoutter

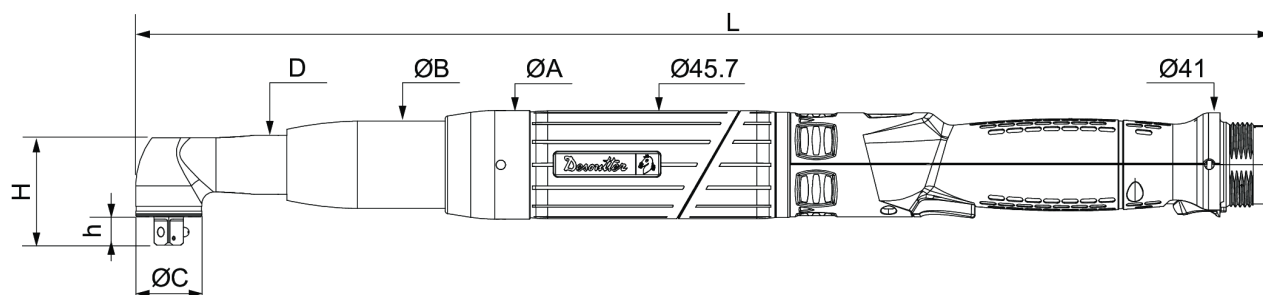
Besök: www.desouttertools.com.

Information om reservdelar

Sprängskisser och reservdelslistor finns på Service Link på www.desouttertools.com.

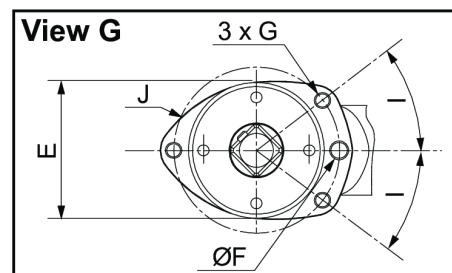
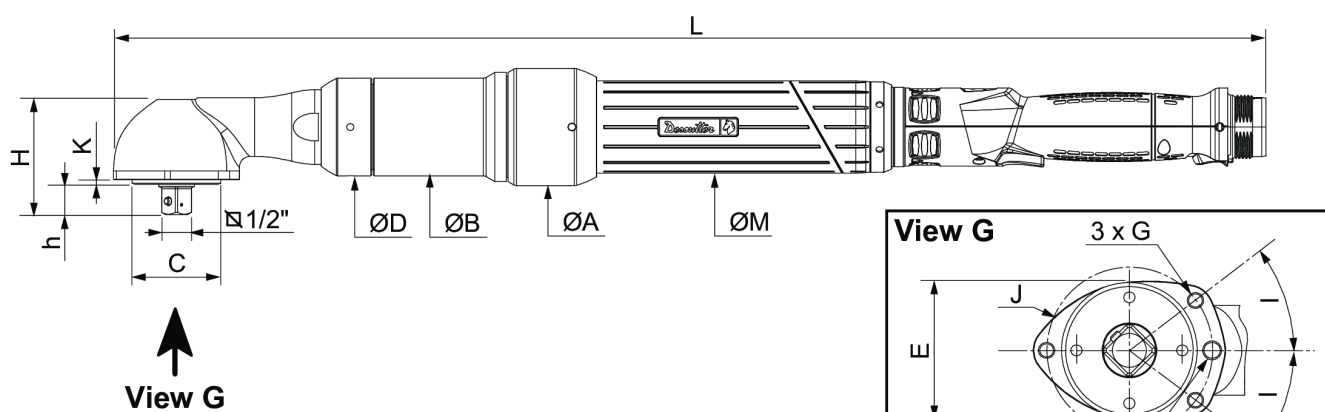
Mått (mm)

EAD



	ØA	ØB	D	L
20-1300	46	37	25	481
32-900	46	37	25	481
50-900	46	37	28	531
70-800	58	43	32	544
70-800 Fyrk.1/2	58	43	32	544
80-650	58	48	40	567
105-500	58	48	40	567

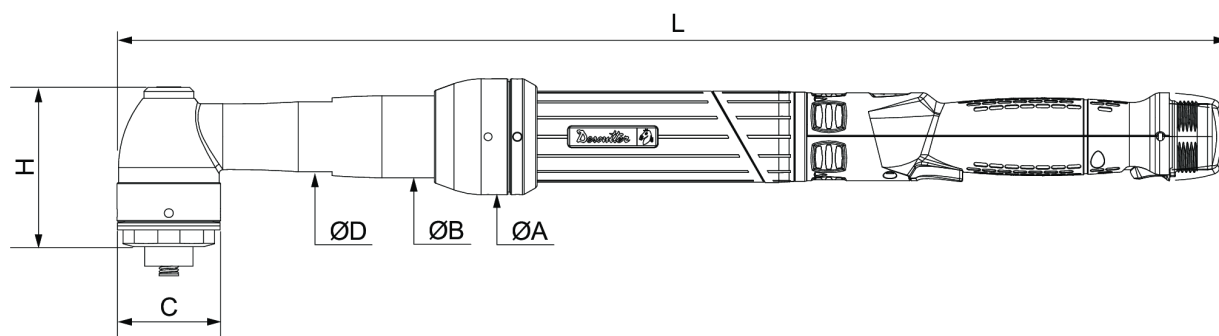
	h	H	ØC
20-1300	12	45,5	28
32-900	12	45,5	28
50-900	12	51,1	35
70-800	12	56,7	40
70-800 Fyrk.1/2	17	62	40
80-650	17,5	60,4	45
105-500	17,5	60,4	45



	ØA	ØB	Ö	L
160-430	66	55	52	650
200-370	66	55	52	673
280-260	66	55	52	673
280-370	76	55	66	681
440-250	76	67	66	735
660-160	76	67	66	774

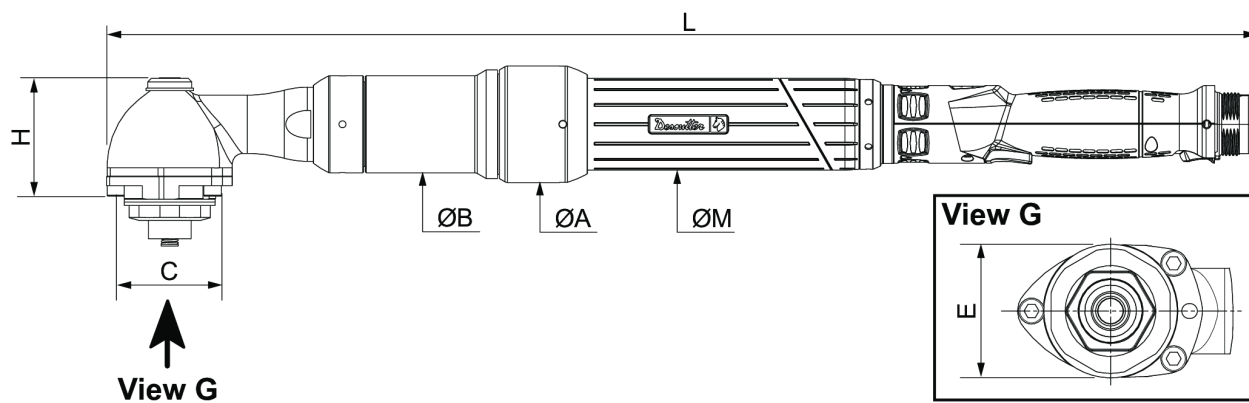
	C	E	F	G
160-430	50	51	6 (0 till 0,012)	M6
200-370	62	63	6 (0 till 0,012)	M6
280-260	62	63	6 (0 till 0,012)	M6
280-370	62	63	6 (0 till 0,012)	M6
440-250	75	76	8 (0 till 0,015)	M8
660-160	106	107	10 (0 till 0,015)	M10

	K	h	H	I	J
160-430	2,5	17	65	37°	61
200-370	3,5	23	85	40°	73
280-260	3,5	23	85	40°	73
280-370	3,5	23	85	40°	73
440-250	3,5	24	91	37°	90
60-160	5	33	110	40°	121

EAD-HAD

	ØA	ØB	C	D
50-900	46	37	36,5	28
70-700	58	41	52	35
105-500	58	48	46	40

	H	L
50-900	61,6	532
70-700	90	550
105-500	88	567



ØA

ØB

C

E

160-430	66	55	46	51,5
	H	L	ØM	
160-430	91	650	52	

CAD-filer

För information om en produkts mått, se arkivet med dimensionsritningar:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

Översikt

Allmän översikt

EAD/EAD-HAD är eldrivna vinklade mutterdragare drivna av en av följande Desoutter -styrenheter.

- CVI3 Essential
- CVI3 Function
- CVI3 Vision
- TWINCVI3

Operatören håller dessa verktyg med händerna.

De kan också användas som fixturmonterade verktyg och monteras på en ram i arbetsstationen.

Kontakta din Desoutter-representant för att få mer information och support.

De tar emot den åtdragningsprocess som ska köras från styrenheten.

Verktögsinställningar för exempelvis reglage, LED-lampor, körning i reverserat läge osv. kan ställas in med CVI CONFIG.

Ändra orienteringen hos vinkelhuvudet genom att montera en eFLEX -kabel.

Följande modeller är utrustade med *eCompass* -funktion.

- EAD20-1300
- EAD32-900
- EAD50-900
- EAD70-800
- EAD70-800 SQ1/2
- EAD80-650
- EAD105-500
- EAD160-430
- EAD200-370

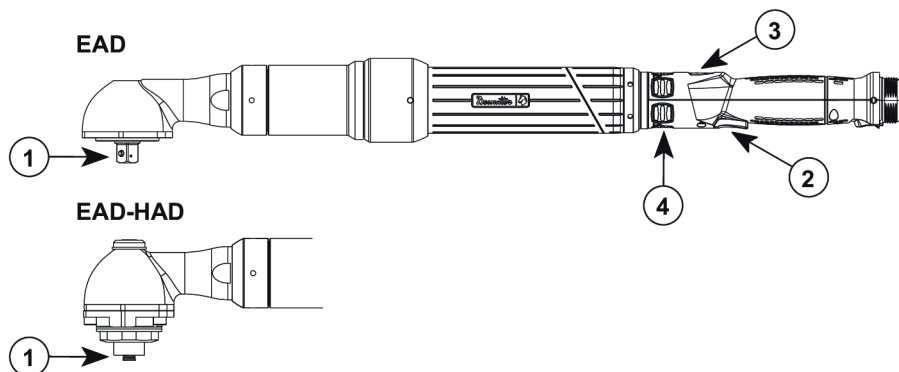
Den här funktionen finns för verktyg som har gyroskop.

Funktionen används för att kompensera för operatörens förflyttningar, där dessa kan innebära tillagd eller frändragen vinkel vid monteringen. Utöver detta anges ett vinkelintervall (begränsningar på verktygsvinkel) som avbryter åtdragningen om operatörens rörelser ligger utanför intervallet.

Funktionen kan programmeras med CVI CONFIG -programmet.

En ePOD -modell (ePOD2 Compass) måste anslutas till styrenheten.

Produktbeskrivning



1	Drivning
2	Tryckreglage
3	Reverseringsknapp
4	Rapporteringslysdioder

Tekniska data

Spänning

3 ~ 230 V

Effektförbrukning

Modell	W
EAD20-1300	55
EAD32-900	55
EAD50-900	100
EAD50-900-HAD	100
EAD70-700-HAD	100
EAD70-800	100
EAD70-800 SQ 1/2	100
EAD80-650	100
EAD105-500	100
EAD105-500-HAD	100
EAD160-430	160
EAD160-430-HAD	160
EAD200-370	160
EAD280-260	160
EAD280-370	170
EAD440-250	170
EAD660-160	170

Drivning

Modell	Typ
EAD20-1300	Fyrkantig 3/8" (9,525 mm)
EAD32-900	Fyrkantig 3/8" (9,525 mm)
EAD50-900	Fyrkantig 3/8" (9,525 mm)
EAD50-900-HAD	Hold and Drive *
EAD70-700-HAD	Hold and Drive *
EAD70-800	Fyrkantig 3/8" (9,525 mm)
EAD70-800 SQ 1/2	Fyrkantig 1/2" (12,7 mm)
EAD80-650	Fyrkantig 1/2" (12,7 mm)
EAD105-500	Fyrkantig 1/2" (12,7 mm)
EAD105-500-HAD	Hold and Drive *
EAD160-430	Fyrkantig 1/2" (12,7 mm)
EAD160-430-HAD	Hold and Drive *
EAD200-370	Fyrkantig 3/4" (19,05 mm)
EAD280-260	Fyrkantig 3/4" (19,05 mm)
EAD280-370	Fyrkantig 3/4" (19,05 mm)
EAD440-250	Fyrkantig 3/4" (19,05 mm)
EAD660-160	Fyrkantig 1" (25,4 mm)

*: hylsa och bit medföljer inte

Momentintervall (Nm)

Modell	Min./Nominell/Max.
EAD20-1300	3/18/20
EAD32-900	5/30/32
EAD50-900	8/45/50
EAD50-900-HAD	8/45/50
EAD70-700-HAD	12/65/70
EAD70-800	12/65/70
EAD70-800 SQ 1/2	12/65/70
EAD80-650	15/75/80
EAD105-500	20/90/105
EAD105-500-HAD	20/90/105
EAD160-430	35/150/160
EAD160-430-HAD	35/150/160
EAD200-370	60/170/200
EAD280-260	60/250/280
EAD280-370	60/250/280
EAD440-250	100/400/440
EAD660-160	100/600/660

Momentintervall (ft.lbs)

Modell	Min./Nominell/Max.
EAD20-1300	2,2/13,3/14,8
EAD32-900	3,7/22,1/23,6
EAD50-900	5,9/33,2/40,6
EAD50-900-HAD	5,9/33,2/40,6
EAD70-700-HAD	8,8/47,9/51,6
EAD70-800	8,8/47,9/51,6
EAD70-800 SQ 1/2	8,8/47,9/51,6
EAD80-650	11,1/55,3/59,0
EAD105-500	14,8/66,4/77,4
EAD105-500-HAD	14,8/66,4/77,4
EAD160-430	26/111/118
EAD160-430-HAD	26/111/118
EAD200-370	44/125/148
EAD280-260	44/184/207
EAD280-370	44/184/207
EAD440-250	74/295/325
EAD660-160	74/443/487

Märkvarvtal (v/min)

Modell	v/min
EAD20-1300	1300
EAD32-900	900
EAD50-900	900
EAD50-900-HAD	900
EAD70-700-HAD	700
EAD70-800	800
EAD70-800 SQ 1/2	800

Modell	v/min
EAD80-650	650
EAD105-500	500
EAD105-500-HAD	500
EAD160-430	430
EAD160-430-HAD	430
EAD200-370	370
EAD280-260	260
EAD280-370	370
EAD440-250	250
EAD660-160	160

Vikt

Modell	kg	lb
EAD20-1300	1,55	3,41
EAD32-900	1,55	3,41
EAD50-900	1,95	4,30
EAD50-900-HAD	1,80	3,96
EAD70-700-HAD	2,00	4,40
EAD70-800	2,15	4,74
EAD70-800 SQ 1/2	2,15	4,74
EAD80-650	2,55	5,62
EAD105-500	2,55	5,62
EAD105-500-HAD	2,40	5,29
EAD160-430	4,45	9,81
EAD160-430-HAD	4,3	9,5
EAD200-370	5,25	11,57
EAD280-260	5,25	11,57
EAD280-370	6,35	13,99
EAD440-250	8,65	19,07
EAD660-160	11,25	24,80

Lagring och användningsvillkor

Lagringstemperatur	-20 till +70 °C (-4 till +158 °F)
Drifttemperatur	0 till +45 °C (32 till +113 °F)
Lagringsfuktighet	0-95 % RH (icke-kondenserande)
Driftfuktighet	0-90 % RH (icke-kondenserande)
Altitud upp till	2000 m (6562 fot)
Användbar i en miljö med föroreningsgrad 2	
Endast inomhusbruk	

Tillbehör**Extra tillbehör**

Strekkodsläsare och strålkastare	6158121380
Strålkastare	6158121390
Tryckreglagelås	6153978420

Främre tryckreglage (mekaniskt) EAD20 till EAD105 Varning: tryckreglaget måste monteras på verktyget av en auktoriserad Desoutter -tekniker.	6153985300
---	------------

Främre tryckreglage (elektriskt) EAD20 till EAD32	6159110135
Främre tryckreglage (elektriskt) EAD50 till EAD105	6159110125

Upphängning (upp till EAD105/EID75)	6153974130
-------------------------------------	------------

Upphängning (för EAD160-200-280-660/EID120)	6155710720
---	------------

Skyddskåpa för EAD20/EAD32	6155732070
----------------------------	------------

Skyddskåpa för EAD50	6155732080
----------------------	------------

Skyddskåpa för EAD70	6155732090
----------------------	------------

Skyddskåpa för EAD80/EAD105	6155732100
-----------------------------	------------

Handtagsarm	6153978310
-------------	------------

eFLEX verktygskabel

Längd (m)	Längd (ft)	Artikelnr
2,5	8,20	6159176310
5	16,0	6159176320

Teleskopiskmoduler

Teleskopmodul AHE5 - 1/2"	6153980760
Teleskopmodul AHE6 - 3/4"	6153980770
Teleskopmodul AHE7 - 3/4"	6153980780
Teleskopmodul AHE8 - 1"	6153981610

Användningslista

EAD160-430	AHE5 - 1/2"	-	-	-
EAD280-260	-	AHE6 - 3/4"	-	-
EAD280-370	-	AHE6 - 3/4"	-	-
EAD440-250	-	-	AHE7 - 3/4"	-
EAD660-160	-	-	-	AHE8 - 1"

Nödvändiga tillbehör

Verktygskablar

Längd (m)	Längd (ft)	Artikelnr
2,5	8,20	6159176010
5	16,0	6159176020
10	32,8	6159176040
15	49,2	6159176050

Förlängningskablar till verktyg

Längd (m)	Längd (ft)	Artikelnr
8	26,2	6159175810
16	52,5	6159175840
32	105	6159175870
50	164	6159175890

Serviceöversikt**Underhållsprogram**

Rådfråga oss om programmet **Tool Care** som innehåller produktionssupport och underhållslösningar.

Reservdelar

Sprängskisser och reservdelslistor finns på <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Användning av andra typer av reservdelar än vad som från början levererats av tillverkaren kan medföra försämrade prestanda eller ökat underhåll och vibrationsnivå och att tillverkarens ansvar upphör helt.

Installation

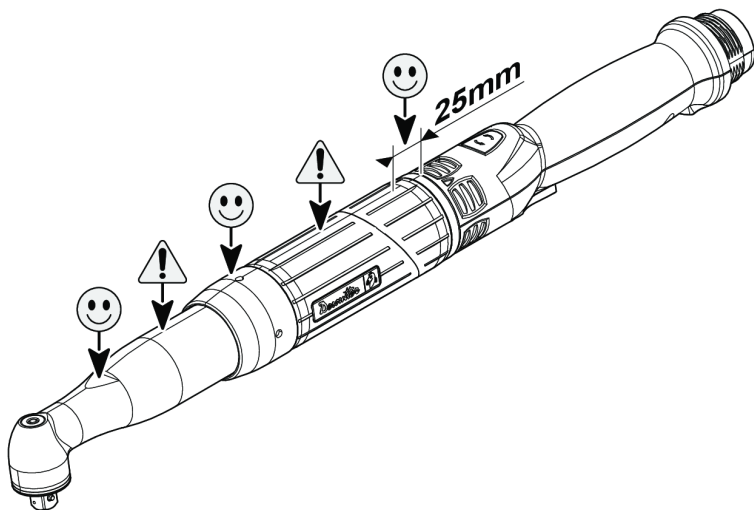
Installation

Så spänner du fast verktyget

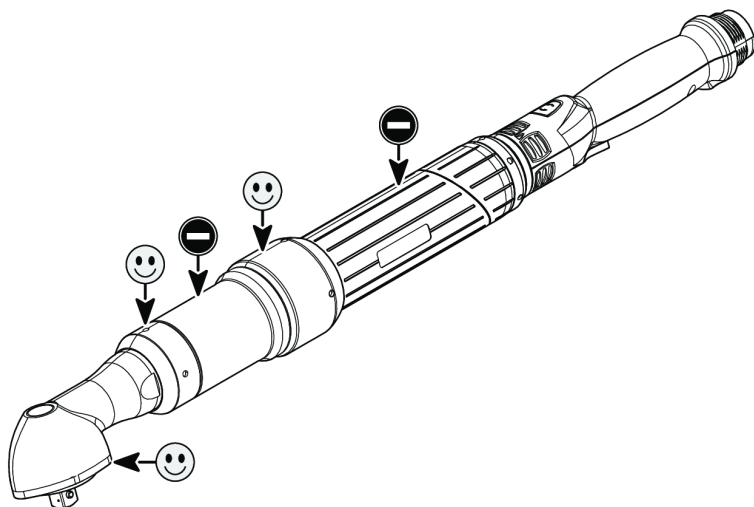
- i** Oavsett om verktyget hanteras av en operatör med en momentarm eller inbäddad i en robot med hög dynamik, rekommenderas det att välja två klämställten istället för en.

Innan du väljer var du ska klämma fast verktyget, ta hänsyn till följande instruktioner.

Från EAD20-1300 till EAD105-500



Från EAD160-430 till EAD660-160

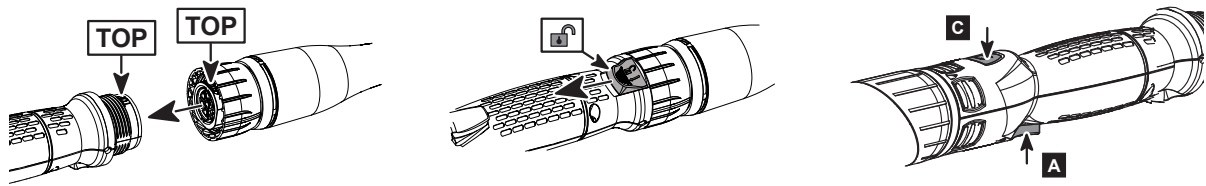


- A** Dedikerat klämområde för vridmomentreaktion.
- Föredraget klämområde.
- Detta klämområde kan användas som en sekundär klämning. Använd inte detta område för vridmomentreaktion.
- Förbjudet klämområde.

- i** Klämning på motorn ska alltid väljas som det allra sista alternativet och operationen ska göras med extra försiktighet.

Ansluta verktyget till styrenheten

1. Anslut kabeln till verktyget.



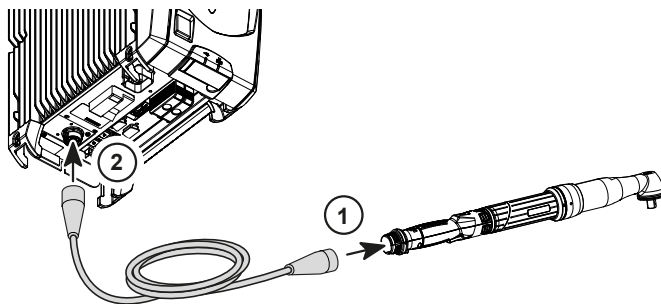
Anslut kabeln med hjälp av TOP-indikationen.

Dra åt muttern. Dra inte åt det för hårt.

Låssystemet förhindrar lossning.

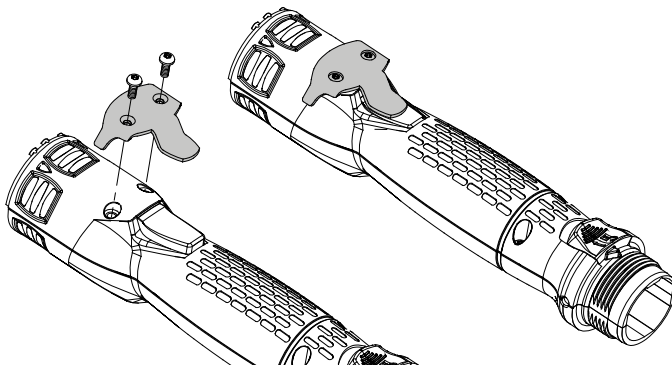
För att kunna frigöra kabeln ska du aktivera låsreglaget längst ner på handtaget.

2. Anslut kabeln till styrenheten.



Montera avtryckarlåset

Följ instruktionerna nedan.



Så installerar man valfria tillbehör

Se bruksanvisningen för det aktuella tillbehöret på <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Användning

Konfigurationsanvisningar

Så konfigurerar du backläget

Gå till CVI CONFIG för att ställa in *reverseringen*.

Se *konfigurationshandboken* för CVI CONFIG (trycksak: 6159925470) som finns på <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Så här ställer du in fixturmonterade verktyg

Desoutter ska inte hållas ansvarigt för någon personskada, olycka eller annan skada som kan orsakas av felaktig installation, modifiering eller igångsättning, eller av användning som ligger utanför Desoutters produkters avsedda användningsområden, vare sig av kunden eller en tredje part.

Verktyget kan användas vid fixturmontering och installeras på en ram i arbetsstationen.

VARNING Risk för elstötar

Ramen där verktygen spänns fast måste vara **jordad**.

I det här fallet måste verktygets tryckreglage vara låst med tillvalet *tryckreglagelås*.

Åtdragningen utlöses sedan av en extern start.

Den externa starten kan vara en tryckknapp på en fjärrkontroll eller en PLC-utsignal som skickas till styrenheten.

Handhavande

Starta verktyget

VARNING Risk för skador

Allteftersom reaktionskraften ökar i proportion till åtdragningsmomentet, finns det risk för allvarliga skador för operatören som ett resultat av oväntat uppträdande av verktyget.

- Se till att verktyget är i perfekt driftskick och systemet är korrekt programmerat.

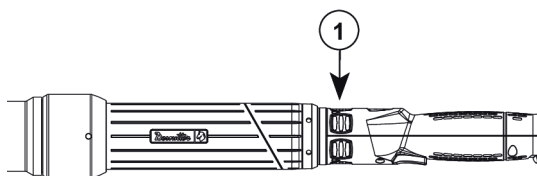
Montera verktyget med en lämplig hylsa.

Välj lämpligt program på styrenheten.

Håll verktyget med hjälp av handtaget och för det in i fastanordningen som ska dras åt.

Tryck på trycket för att starta verktyget.

Så ändrar du rotationsriktning



1	Använd reverseringsknappen
---	----------------------------

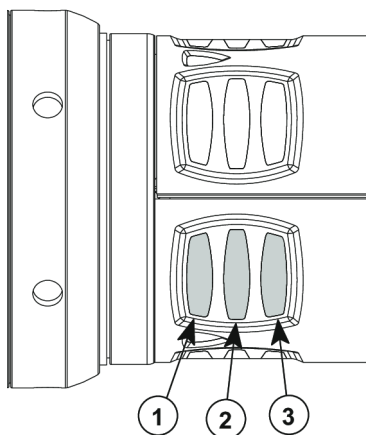
Tryck på knappen.

Den röda och den gröna lysdioder blinkar alternativt.

För verktyget in i fastanordningen och tryck på avtryckaren.

Åtdragningsstatus och LED-rapportering

Rapporteringslysdioder



1	Röd
2	Grön
3	Gul

Hur du läser åtdragningsrapporten

Lysdiodens färg	Beskrivning	Åtgärd
Grön	Acceptera rapporten	Inga
Gul	Ofullständig rapport	Dra åt igen.
Gul och röd (orange)	Avvisa rapporten	Lossa och dra åt igen.
Röd	Över maxgränser	Lossa, sätt tillbaka fästdonet och dra åt igen.

Service

Underhåll

Instruktioner för verktyg med omvandlare

- Skada inte trådarna när du drar ut kontakterna.
- Dra inte ut trådarna i vridmomentgivaren.
- Säkerställ att kablarna inte krossas.

Läs detta innan du utför underhåll

WARNING Risk vid anslutning

Verktyget kan starta oväntat och orsaka allvarliga personskador.

- Före varje underhållsåtgärd, koppla bort verktyget.

Underhåll ska endast utföras av **behörig personal**.

Följ vanlig, maskinteknisk praxis och studera sprängskisser för demontering och återmontering de olika delarna av systemet.

Ta hänsyn till följande anvisningar i sprängskisserna.

Var försiktig: dra åt rätt håll vid återmontering.



Vänstergänga



Högergänga

Vid återmontering:



Applicera rekommenderat lim.



Dra åt till erforderat vridmoment.



Smörj med erforderat fett eller den olja som krävs. Lagg inte på för mycket fett på drev eller lager. Ett tunt lager räcker.

Förebyggande underhåll

Rekommendationer

Översyn och förebyggande underhåll rekommenderas regelbundet, en gång per år, eller efter maximalt 500 000 timmars åtdragning, beroende på vilket som inträffar först.

Underhållsintervall

500.000 åtdragningar

Tungt arbete

Tungt arbete kan kräva mer frekvent översyn och förebyggande underhållsintervall. Kontakta ditt lokala Desoutter-serviceteam för att få en anpassad underhållsplan.

Uppgradera verktyg

För att uppgradera verktyg måste man ha:

- ett ACCESS KEY USB-minne med rätt profil konfigurerad.
USB-minnet medföljer din CVIKEY-hanterare.
- CVIMONITOR-programvara

Kontakta din Desoutter-representant för att få mer information och support.

Kontrollera innan utrustningen åter tas i drift

Innan utrustningen åter tas i drift, kontrollera att dess huvudinställningar inte har ändrats och att säkerhetsanordningarna fungerar korrekt.

Återstart

Innan du sätter systemets olika delar i drift ska du kontrollera att huvudinställningarna har installerats korrekt och att säkerhetsanordningarna fungerar.

Desoutter Industrial Tools grundades 1914 och har sitt huvudkontor i Frankrike. Företaget är en global ledare av elektriska och pneumatiska monteringsverktyg, och tillhandahåller ett brett utbud av monterings- och tillverkningsprocesser. Dessa inkluderar flyg-, bil-, lätta och tunga fordon, Off-Road, allmänindustrin.

Desoutter erbjuder ett omfattande utbud av lösningar, verktyg, service och projekt, för att uppfylla de särskilda krav som lokala och globala kunder i över 170 länder har.

Företaget designar, utvecklar och levererar innovativa lösningar med kvalitet för industriverktyg, inklusive luftskruvmejslar och elektriska skruvmejslar, avancerade monteringsverktyg, avancerade bormaskiner, luftmotorer och momentmätssystem.

Hitta mer på www.desouttertools.com



More Than Productivity